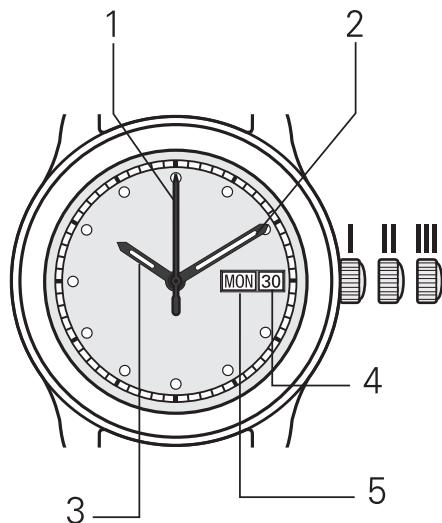


ساعات الكوارتز ذات العقارب

دليل المستخدم



بيانات العرض والوظائف

- ❶ عقرب الثواني
- ❷ عقرب الدقائق
- ❸ عقرب الساعات
- ❹ التاريخ*
- ❺ اليوم*

* بحسب الموديل

الموريلات المجهزة بتاج ملولب الطرف:

IA الوضع الأصلي (مربوط، غير مسحب)

IB وضع تعينة الساعة (مفتوح، غير مسحب)



معلومات فنية

ساعات الكوارتز® CERTINA®

نظراً للدقة التي لا تُنكر لها الكوارتز، يكون احتياطي الطاقة بشكل عام أكبر من عامين من التشغيل المستمر ولكنه يتغير قليلاً تبعاً لعادات من يرتديها ولدرجة الحرارة المحيطة. كما يمكن أن تؤثر أيضاً درجة الحرارة المحيطة على دقة آلية الحركة الكوارتزية وتؤدي إلى تغيرات في النظام من 0,5-0,7 ثانية في اليوم. يقتصر تدخلك على ضبط الساعة وأحياناً التاريخ إذا كانت ساعتك مجهزة بهذه التأفة (انظر قسم «الضبط»).

E.0.L.

نهاية العمر الافتراضي للبطارية يتم الإشارة إليه عن طريق قفازات لعقرب الثنائي بمقابل 4 ثوانٍ. ستمل الساعة لبضعة أيام ولكن ينبغي إزالة البطارية وتغييرها في مركز خدمة CERTINA® معتمد.

الساعات الكوارتز الأوتوماتيكية® CERTINA®

دقية مثل الساعات الكوارتز وتعمل بدون بطارية، وهي مجهزة بمجمع للطاقة يتم شحنه أتوماتيكياً بالطاقة من خلال حركة المعصم. الحركات الاهتزازية للمعصم تعمل على إدراة الهزاز، وكل دورة منه تفعل المولد الدقيق الذي يدوره يشحن مجمع الطاقة بالطاقة الكهربائية.

الإمداد بالطاقة

إن متوسط عمر وصلاحية مجمع الطاقة المحتوي على مادة الليثيوم تفوق ما قدره 10 سنوات. ولا يجوز أبداً استبداله ببطارية عادية تحتوى على أكسيد الفضة، إذ أن ذلك يؤدي إلى تلف آلية الحركة الساعية تلفاً نهائياً لا يمكن تداركه.

E.O.E.

ساعتكم الكوارتز الأوتوماتيكية® CERTINA® مجهزة بمبين الاحتياج للطاقة من النوع (End of Energy) E.O.E. إن لاحظتم أن عقرب الثنائي يقفز كل 4 ثوان، فإن ذلك يدل على ضرورة تبديل ساعتكم (انظر قسم «إعادة شحن مجمع الطاقة»).

مقاومة الماء

الساعات CERTINA® حصصها للمقاومة حتى ضغط مقداره 30 bar (ft 100/m 30). إن لاحظتم أن عقرب الثنائي يقفز كل 4 ثوان، فإن ذلك يدل على ضرورة تبديل ساعتكم (انظر قسم «إعادة شحن مجمع الطاقة»).

لا يمكن ضمان مقاومة الساعة المطلقة للماء بشكل مطلق. فقد تتأثر بسبب تقادم حلقات من التسرب أو حدوث صدمة عارضة للساعة. ننصح بالقيام بفحص مقاومة الساعة للماء مرة في السنة لدى مركز خدمة CERTINA® معتمد.

العناية والصيانة

درجة الحرارة

لا تعرض ساعتكم لتغيرات حرارية مفاجئة (مثل تعريضها لأشعة الشمس ثم غمرها في الماء البارد) أو لدرجات حرارة مفرطة (أعلى من 60° مئوية أو أقل من 0° مئوية).

المجالات المغناطيسية

لا تعرض ساعتكم لمجالات مغناطيسية قوية مثل مكبرات الصوت أو الهواتف المحمولة أو أجهزة كمبيوتر أو الثلاجات والأجهزة الكهرومغناطيسية.

الصدمات

تجنب الصدمات الحرارة أو الصدمات الأخرى لأنها قد تلحق الضرر بساعتكم. في حالة التعرض لصدمة شديدة، يرجى التوجه لفحص ساعتك لدى مركز خدمة CERTINA® معتمد.

تهانينا

تهانينا لاختياركم ساعة ماركة CERTINA®, فهي واحدة من أشهر الماركات السويسرية في العالم. وقد صممت هذه الساعة بعناية فائقة، وباستعمال مكونات ومواد عالية الجودة، وتحظى بحماية ضد الصدمات، وتغييرات درجات الحرارة والماء والغبار، فضلاً عن أنها تستفيد من مفهوم التأمين المزدوج DS.

لتؤمن عمل ساعتكم بمتنه الكمال والدقة لسنوات عديدة، ننصحكم بمراعاة التعليمات الموصى بها والواردة أدناه.

دليل الاستعمال هذا صالح لكل ساعات الكوارتز، وكل الساعات الكوارتز العاملة بالطاقة الشمسية أو الساعات الكوارتز الأوتوماتيكية من CERTINA®. راجع من فضلك الشروح الخاصة بموديل ساعتك.

يتميز مفهوم التأمين المزدوج بما يلي:

- مقاومة فائقة للصدمات،
- زجاج صفييري شديد المقاومة،
- چوان داخل التاج، وچوان حول عمود الملة لضمان إحكام الساعة عندما يكون التاج مسحوباً للخارج،
- غطاء خلفي قوي.

إعادة شحن مُجمع الطاقة

الموديلات المجهزة بتاج ملولب الطرف

لقد جهزت بعض الموديلات بتاج ملولب لضمان الإحكام بشكل أفضل. فقبل ضبط الساعة أو قبل ضبط وتعديل التاريخ* والميام، يقتضي الأمر ربط التاج وإدراجه على الوضعية IB قبل سحبه ليتخذ الوضعية II أو III.

هام: بعد القيام بأي عملية، يقتضي الأمر حتفماً وبالضرورة إعادة ربط التاج مجدداً من أجل الحفاظ على إحكام الساعة.

ساعات كوارتز

يتم إمداد ساعات الكوارتز بالطاقة بواسطة بطارية ولا تحتاج لإعادة شحنها.

الساعات الكوارتزية الأوتوماتيكية

لتبيئة الساعة الكوارتز الأوتوماتيكية، قم بعمل بعض عشرات (50-) من الالفات للنافذ إلى الوضع I (أو IB) لكل الموديلات مع تاج ملولب. يضمن نظام التبيئة الأوتوماتيكية بعد ذلك التبيئة الكاملة للساعة بفضل تأرجح الهزاز الذي يتحرك بفضل حركات معصمك. يتطلب الأمر ارتداء الساعة لعدة أسابيع للوصول لأقصى شحن وللحصول على احتياطي طاقة تشغيل نظري مقداره 100 يوم.

الساعات الكوارتز التي تعمل بالطاقة الشمسية

لإعادة شحن البطارية القابلة لإعادة الشحن، قم بتعريفه وجهة ساعتك إما لضوء الشمس أو لضوء صناعي (لا يوجد تاج لتبيئة الساعة).

عمليات الضبط

تنبيه: يرجى مراعاة البيانات السابقة إن جهزت ساعتكم بتاج ملولب الطرف.

ضبط الساعة

اسحب زر الضبط حتى الوضعية III وقم بتدويره نحو الأمام أو الخلف حتى يتم عرض التوقيت المرغوب فيه.

على بعض الموديلات المجهزة بعقارب ثوان يجب تأمين تزامن هذا العقارب على أساس إشارة توقيت رسمي (بيانات/تليفزيون/إنترنت). وإن تم سحب التاج للوضعية III، فإن عقرب الثنائي يتوقف عن الدوران. وفور ضبط تزامن الساعة يجب دفع التاج مجدداً ليتخذ الوضعية I (تم أخذ ربطه، إن كان موديل ساعتك مجهزاً بتاج ملولب).

التصحيح السريع للتاريخ* والميام*

انتبه: لا تقم بالتصحيح السريع للتاريخ بين الساعة 10 مساءً وال الساعة 2 صباحاً.

يجب سحب التاج حتى الوضعية II وتدويره نحو الأمام حتى يتم عرض التاريخ الموافق المطلوب، ونحو الخلف من أجل تغيير الميام. تتبع ساعتكم عملها اعتيادي أثناء هذه العملية، إذ أنها لا تحتاج لإعادة ضبط الوقت.

المواد الضارة

تجنب التلامس المباشر مع المواد المذيبة أو المنظفات أو العطور أو مستحضرات التجميل أو ما شابه: لأنها قد تتلف السوار المعدني أو جسم الساعة أو حلقات منع التسرب.

التنظيف

نصحك بتنظيف ساعتك بانتظام (باستثناء السوار المصنوع من الجلد) باستخدام قطعة قماش ناعمة وماء صابوني فاتر. وبعد السباحة في ماء مالح، عليك تنظيفها بماء عذب وتركها تنشف تماماً.

خدمات

على غرار أي أداة ذات دقة عالية، لكي تعمل الساعة بدقة مثالية يجب فحصها بشكل دوري. وبشكل عام، فإننا نوصيكم بفحص ساعتكم لدى مركز البيع أو الوكيل المعتمد من قبل CERTINA® كل ثلاث أو أربع سنوات. ومع ذلك، يرجى ملاحظة أن هذا الفحص يتوقف على المناخ وعلى ظروف استخدام الساعة، حيث يمكن أن تتضخم الفترة الزمنية الدورية للفحص. للحصول على خدمة صيانة تحظى برضاك الشامل والحفاظ على الضمان ساري المفعول وصالحة يرجى دائماً مراجعة الوكيل أو مركز خدمة معتمد لدى CERTINA®.

توفّر قطع الغيار

تضمن شركة CERTINA® بدءاً من تاريخ إيقاف إنتاج الساعة، توفّر قطع الغيار لمدة 10 سنوات على الأقل للساعات القياسية ولمدة تمتد حتى 20 سنة للساعات المصنوعة من الذهب. لأي سبب من الأسباب، إذا توقف إنتاج أي قطعة غيار خاصة أو تأجل إنتاجها، تتحفظ شركة CERTINA® وفقاً لتقديرها، بحق اقتراح حل بديل للعميل.

تجمیع ساعت کوارتز التي انتهي عمرها والتتعامل معها*

يشير هذا الرمز إلى وجوب عدم التخلص من المنتج مع المخلفات المنزلية. يجب أن يتم إرجاع المنتج إلى الجهة المصرح لها بجمع المخلفات. باتباعك لهذه الخطوات تكون قد أسهمت في حماية البيئة والصحة. إعادة تدوير المواد تحافظ على الموارد الطبيعية.

نوع البطاريه: بطارية خلوية مكونة من أكسيد الفضة والزنك.

الساعات الكوارتز الأوتوماتيكية: بطارية دائيرية من ثاني أكسيد المنغنيز والليثيوم.

* يطبق في دول المجموعة الأوروبية والدول الأخرى التي تطبق تشريعات مشابهة.